AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

This listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

LISTING OF CLAIMS:

Claims 1 to 10. (Canceled).

- 11. (New) A cup holder for a motor vehicle, comprising:
- a housing;
- a receiver device arranged to retain a beverage container, the receiver device including a retaining opening; and
- a tempering device including an air-directing device arranged to convey an air flow from an air-conditioning system to the beverage container;

the receiver device configured to be pulled out of the housing while remaining connected to the air conditioning system, the air-directing device integrated in the receiver device and arranged to direct the air flow to the retaining opening, the air-directing device including two inflow ducts connected to an annular duct arranged around the retaining opening.

- 12. (New) The cup holder according to claim 11, wherein a wall that forms the retaining opening includes discharge openings.
- 13. (New) The cup holder according to claim 11, wherein the housing includes an inlet opening.
- 14. (New) The cup holder according to claim 13, wherein a rear wall of the receiver device is arranged to close the inlet opening when the receiver device is in a retracted position.
- 15. (New) The cup holder according to claim 14, further comprising a seal arranged between the rear wall and a wall region of the housing that surrounds the inlet opening.

- 16. (New) The cup holder according to claim 11, further comprising a connection duct connecting the air-conditioning system to an inlet opening.
- 17. (New) The cup holder according to claim 16, wherein the connection duct is connected by a first connection to an evaporator of the air-conditioning system and by a second connection to a heat exchanger of the air-conditioning system.
- 18. (New) The cup holder according to claim 17, further comprising a switch arranged in the connection duct and arranged to switch a connection of the connection duct between first connection and the second connection.
 - 19. (New) A cup holder for a motor vehicle, comprising: housing means;

receiving means for retaining a beverage container, the receiving means including a retaining opening; and

tempering means including air-directing means for conveying an air flow from air-conditioning means to the beverage container;

the receiving means for being pulled out of the housing while remaining connected to the air conditioning means, the air-directing means integrated in the receiving means and for directing the air flow to the retaining opening, the air-directing means including two inflow duct means connected to annular duct means arranged around the retaining opening.

- 20. (New) A cup holder for a motor vehicle, the motor vehicle including an air-conditioning system, comprising:
 - a housing;

a receiver device arranged to retain a beverage container, the receiver device including a retaining opening, an annular duct arranged around the retaining opening, the receiver device pullable out of the housing while remaining connected to the air conditioning system, the receiver device including an integral air-directing device arranged to direct an air flow to the retaining opening, the air-directing device including two inflow ducts connected to the annular duct.

21. (New) A motor vehicle, comprising:

NY01 996301 5

an air-conditioning system; and a cup holder including:

a housing;

a receiver device arranged to retain a beverage container, the receiver device including a retaining opening; and

a tempering device including an air-directing device arranged to convey an air flow from the air-conditioning system to the beverage container;

the receiver device configured to be pulled out of the housing while remaining connected to the air conditioning system, the air-directing device integrated in the receiver device and arranged to direct the air flow to the retaining opening, the air-directing device including two inflow ducts connected to an annular duct arranged around the retaining opening.

NY01 996301